香港文匯報WEN WEI PO A37 責任編輯：何綺容 版面設計：美術部 二〇〇八年三月六日（星期四）戊子年正月廿九

http://www.wenweipo.com

浙江省全國政協委員 孫忠煥

20世紀80年代初，孫忠煥在擔任浙江省蘭溪市長時，創造的「蘭溪經驗」在浙江全省推廣、全國學習；80年代末，他鮮明提出「要想富、學義烏」的觀點，大力發展民營經濟；90年代初，作為浙江省首個通過公開選拔競爭上崗的正廳級官員，他到任省工商局局長後，在全國率先推行農貿市場「管辦分離」改革；90年代中期，在浙江省民營經濟發達地區的台州市任市委書記時，他總結推廣基層民主懇談會制度，組織實施了「二次騰飛」戰略，使一個新興的工業城市在浙東沿海崛起…… ■本報駐浙江記者：王小兵

個人檔案

★1948年7月：浙江出生
★1969年2月-74年2月：部隊服兵役
★78年10月-83年12月：瀟溪齒輪機床廠副廠長、黨委書記、廠長
★83-85年：蘭溪縣(市)委副書記、縣(市)長
★87年7月-89年11月：金華市工商局黨組書記、局長
★89年11月-93年3月：永康縣(市)委書記
★95年4月-96年8月：浙江省工商局黨組書記、局長
★96年8月-2000年5月：台州市委書記
★00年5月-02年1月：台州市委書記、市人大常委會主任
★02年1月-03年2月：浙江省經濟貿易委員會黨委書記、主任
★03年2月-04年4月：浙江省政府黨組成員、秘書長、辦公廳黨組書記
★04年4月：杭州市委副書記、代市長
★05年2月：杭州市委副書記、市長
★2008年：第十一屆全國政協委員

孫忠煥 勇立潮頭敢為先 一片丹心為萬民

全國政協委員

為了更好地承擔領導職責，他公開參加高考、掛冠求學，為了支持個體私營經濟發展，他不怕被扣帽子、大膽革新，讓人感受到他和藹背後的剛強，難怪市民讚譽他為「剛柔相濟的平民市長」。

■孫忠煥關心民眾疾苦，經常深入基層採訪貧苦大眾。

掛冠求學 錯過晉升亦無悔

1985年，時任蘭溪市委副書記、市長的孫忠煥決定參加全國成人高考。「掛冠求學」一事，頓時成為當時蘭溪的一大新聞。當時，不少好心的朋友勸他，在職學習也可拿到文憑，何必非要高考？如果考不上市長的臉面往哪裡放？就算考上，脫產學習，在變幻莫測官場，恐怕現在的位置也難保。

然而，孫忠煥還是固執地選擇了參加成人高考。「文革」原因未能順利求學的他，原來只有中專文化程度，1966年走出校門已近20年時間裡，他基本沒有翻過中學課本。而這次高考對他來講，與其說是一次機會，不如說是一次嚴峻挑戰。為了不受外界干擾，他獨居一室，常常學到深夜。經過刻苦補習，他終於順利拿到浙江省委黨校大學專科班脫產兩年學習的錄取通知書。

回顧這段經歷，孫忠煥感慨道：作為一名領導，要站得高、看得遠、想得深，光靠天資聰敏是遠遠不夠的，要靠科學理論和科學知識武裝頭腦，必須不斷學習，動於思考。這段求學經歷，為以後開展工作和繼續學習奠定了比較系統的理論基礎。但也因為學習，他錯過地方換屆機會，從省管幹部變成市管幹部，有人說他讀書讀得把位子「輸」掉。對此，孫忠煥無怨無悔。

銳意改革 促蘭溪經濟發展

蘭溪原來是浙江省國有經濟比較發達的縣（市），改革開放之初的1983年至1986年，孫忠煥在蘭溪擔任市長，在全省率先推行工業企業經濟責任制，積極推行廠長負責制，因地制宜地試行利稅工資率，積極推行企業工資制、改革企業勞動用工制度，允許不同地區、不同部門、不同所有制之間人才流動，下放廠級領導幹部的審批權、企業的中層幹部由企業管理，新產品的試銷價格由企業自行確定等一系列改革舉措，給企業以充分的經營自主權和分配自主權。經濟責任制的推行猶如一股強勁的春風，給蘭溪工業企業帶來了蓬勃生機，產值、利潤、稅收一年比一年增長。1986年初，全省不少地方經濟滑坡的情況下，蘭溪還以30%以上的增長速度發展着。

蘭溪的改革舉措引起了國家有關部委和浙江省委、省政府高度關注。浙江省委書記辦公會議專門作出了「全面推廣蘭溪經驗」的決定。國家經委和國家體改委專門派出調研組到蘭溪總結企業改革經驗。

回顧這段經歷，孫忠煥指出，作為領導幹部要為官一任、造福一方。造福百姓首先要發展經濟，當時情況下最關鍵的就是要堅持改革開放、給企業以自主權，使之適應企業發展需要。實行經濟責任制實質上就是通過改革使生產關係適應生產力發展水平。

■孫忠煥深入基層，展開調研工作。

■1999年與小朋友共度「六一」兒童節。

■孫忠煥工作之餘不忘下廚。

跑步游泳燒菜 閒暇時間最愛

孫忠煥非常喜歡運動，尤其喜歡跑步和游泳，出差時都帶着泳具。用他的話講，跑步不受場地限制，天天都可以進行，而游泳雖然受場地限制，卻是最能放鬆身心的運動。現在由於年齡大了，跑步就改成散步，游泳只要有條件，每周都要堅持游幾次，即使在外出期間，獲悉下榻酒店有游泳池，只要有時間他都會自費光顧。

說到對燒菜的癡迷，孫忠煥說，年輕時在企業工作，當時收入低，每逢休息日就會在凌晨5時起床，騎上1個多小時的單車到集鎮買菜，集鎮的菜既新鮮又便宜。回來自己燒，這樣既改善了伙食很實惠，又是種樂趣，融洽了家庭氣氛。看家人吃得開心，燒菜的愛好就一直堅持下來。如今，每逢休息時間都會為家人做上一桌菜，逢年過節就更不必說了，上自耄耋老父，下至小孫子，甚至保姆都會齊聚一堂，共同享受他的廚藝佳作。

參政不添亂 建言有質量

談到當選為第十一屆全國政協委員的感受，孫忠煥坦言，有幸成為其中的一員，既感到十分光榮，更感到責任重大，自己十分珍惜這樣的機會，將努力在新崗位上做到「到位不越位」，參政不添亂，建言有質量。

力求做到到位不越位

到位不越位，就是要真正了解自己的職責，搞清楚「政協是什麼」、「來政協幹什麼」、「自己能在政協做點什麼」三個基本問題，明確自己的使命和定位，站對位置，扮好角色，嚴格按職責履行職能。

參政不添亂，就是要從政協性質和特點出發，圍繞黨委政府工作中心，積極參政議政，提出高質量的意見建議，在目標上共和共振，在職能上和而不同，並為黨委政府科學決策提供參考。建言有質量，就是要不斷提高履行職能的水平。政協委員履行職能的主要方式是「言」、「議」、「參」，言要言之有物、言之有理，議要議得有據，參要參得有力，這就要求政協委員加強學習，轉變作風，講實話、報實情、求實效，出精品。

政協委員是黨派和各界別的代表，應當與各階層保持密切的聯繫，認真聽取和表達人民群眾的意願，自覺維護人民群眾的利益。

孫忠煥說，作為中共黨員，自己會充分利用政協位置超脫、聯繫廣泛的優勢，把握團結主題，廣交八方朋友，廣泛接觸社會各界人士，在愛國主義旗幟指引下，與不同黨派、不同民族、不同信仰的各界人士廣交朋友，共同為和諧社會建設貢獻力量。

訪民情呼民難解民憂

他認為把握民主的主題，必須反映民生。自己應把「訪民之情、呼民之難、解民之憂」作為參政議政的重點，緊緊圍繞就業、住房、醫療保障、子女上學等老百姓最直接、最關心的問題，深入調研，努力為謀民富、促民和、保民安建言獻策。此次參加全國政協會議將就政力發展、關注民生方面提出自己的建議。

毋庸諱言，在經濟社會快速發展、老百姓生活水平總體提高的同時，內地城市和鄉村還有不少困難群體，如城市中的下崗失業人員、城鄉因病癒至貧家庭、農村低收入群體、部分進城務工人員等等。這些群體收入低，儘管近年來各級黨委、政府採取許多措施，着力改善他們的生存狀況，但他們仍然存在着這樣那樣的困難。這些群體更應關心。

自己出身平民，與老百姓有着與生俱來的感情和天然的聯繫，對於他們的困苦感同身受，希望能夠利用現有職位為改善社會弱勢群體的生活條件多做一些實事。

順應經濟規律 促農貿市場「管辦分離」

20世紀90年代初，政府行政管理部門如何在市場經濟條件下轉變職能，始終困擾着相當層面的領導幹部。

通過公開競爭選拔擔任浙江省工商局局長的孫忠煥認為，在市場經濟條件下，政府及其職能部門要轉換角色，改變既當「裁判員」又當「運動員」的不規範現象，作為工商部門應該專心搞好市場監管，為企業發展服務，當好「裁判員」，不做「運動員」，為此必須捨棄既得利益。

在他的推動下，浙江工商行政管理系統在全國率先響應國務院要求，順應社會主義市場經濟規律，推行了農貿市場「管辦分離」的改革，所有的農貿市場都與工商行政管理部門脫鈎分離，工商行政管理部門把主要精力放在加強市場監管上，不再參與市場的利益分配。

孫忠煥指出，這次改革的核心就是作為政府部門必須切實承擔起自己的政府公共職能，「到位不錯位」，還市場以「公開、公平、公正」的交易規則。

香港文匯報WEN WEI PO A28 責任編輯：王揚波 版面設計：美術部 二〇〇八年三月六日（星期四）戊子年正月廿九

http://www.wenweipo.com

江西省委書記、省人大常委會主任 蘇榮

「解放思想永無止境，只有不斷與時俱進，才能在繼承中不斷開拓創新，使我們的思想始終符合時代要求，我們的思路始終符合江西省情，我們的工作始終符合人民願望，全省的各項事業始終保持生機和活力。要始終保持共產黨人的浩然正氣，清清白白做人，乾乾淨淨幹事，踏踏實實創業，真正做到「為民、務實、清廉」。 江西省委書記蘇榮的「五個始終」，是他來到江西工作後的「開場白」，也是他在江西做人做事、對人對己的標準與堅持。

■本報駐江西記者：李清平

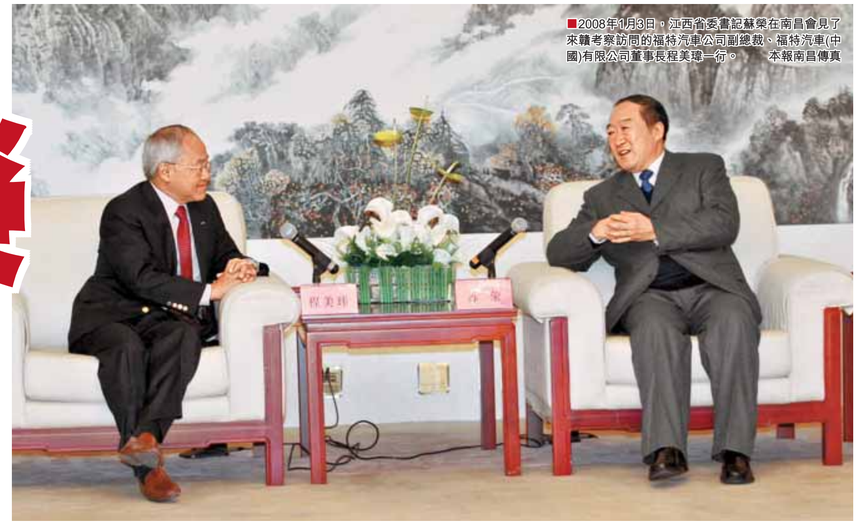
個人檔案

★ 1948年10月出生
吉林洮南人，1970年1月加入中共
★ 1974年1月：蘇榮從大隊會計當上了吉林省洮安縣那金公社黨委副書記。
27年間，蘇榮在吉林擔任了公社書記、縣委書記、地委書記一直到省委副書記
★ 2001年10月：蘇榮從吉林調任青海，出任青海省委書記
★ 2003年8月：調任甘肅省委書記
★ 2006年6月：一直在地方工作的蘇榮成為中央黨校副校長，一年後，出任江西省委書記。

蘇榮從中共十三大起就是黨代表，一直連任至今。他還是中共十六大、十七大中央委員。蘇榮是吉林大學經濟管理學院國際經濟系世界經濟專業畢業，在職研究生學歷，經濟學碩士。

蘇榮 正視現實創新跨越 「五個始終」走遍江西

江西省委書記



■2008年1月3日，江西省委書記蘇榮在南昌會見了來贛考察訪問的福特汽車公司副總裁、福特汽車(中國)有限公司董事長程美璋一行。 本報南昌傳真

蘇榮2007年11月30日出任江西省委書記。之前，他曾任甘肅省委書記、青海省委書記等要職。中央調任他主政發展勢頭正猛的江西，原因之一是：「經過多崗位鍛煉，領導經驗豐富，駕馭全局和組織協調能力強。」這樣一位經驗豐富、在多個重要崗位主政的「封疆大臣」，對於所履新職，他用「盡心盡力，兢兢業業」八個字與江西各級幹部共勉。

屈指數來，蘇榮到江西不足100天，但他已走遍江西，並領導江西4,300萬民眾成功抗擊了50年一遇的嚴重冰雪災害。記者觀察到，這100天中，蘇榮觀察、思考的是事關江西發展全局的基礎性、戰略性、前瞻性大事。對江西已開創的工作局面，他在不同的場合多次重申「倍加珍惜」，多次重申「鍥而不捨」。而「珍惜」與「堅持」的全部意義則在於：不斷開創新局面。

通觀蘇榮在江西各地、各企業調研的報道，蘇榮強調得最多的是「在新的起點上實現江西崛起的新跨越」。而記者在採訪中也注意到各級幹部常引用蘇榮的一句話，把江西從沿海產業轉移承接「基地」提升為外來投資者的創業熱土。從承接基地到創業熱土，這就是堅持的意義。

工業化核心推進城鎮化

蘇榮履新第二日便赴北京參加全國經濟工作會議，返贛後隨即密集展開紮實深入地基層調研工作：南昌、吉安、贛州、撫州、上饒、鷹潭……對江西的經濟現狀，蘇榮有個基本評價：江西經濟總量仍然偏小、粗放型的經濟發展方式仍未根本改變，產業層次較低，經濟發展的環境、城鎮人口就業壓力大；適應科學發展和社會和諧要求的體制機制還不完善，各方面深化改革的任務還十分繁重，發展環境有待進一步改善。蘇榮對江西經濟發展的戰略性思考正是基於這一現實。

蘇榮長期領導農村和農業工作，對中國農村的現實與發展有其深刻與獨到見解，他到江西的時間不長，但每見顯露城鄉一體化曙光時，他便會反覆強調一個觀點：我們要富裕農民就要減少農民，要重視農業就要抓工業，要加快農業農村發展，就必須以工業化為核心，大力推進新型工業化、城鎮化。

高度重視三農工作

幸福村依托毗鄰城郊，積極發展城郊農業、訂單農業、特色農業，形成了以產業發展帶動新農村建設、以新農村建設促進經濟發展的局面。蘇榮在萍鄉幸福村考察新農村建設時反覆強調，要從戰略和全局的高度重視「三農」工作，始終擺在全省工作重中之重的位置，堅持統籌城鄉發展，努力形成城鄉經濟社會發展一體化新格局。

據悉，全國兩會之後，蘇榮將主持省委中心組學習，中心議題就是「江西設區市城市建設規劃的提升」。也許在蘇榮心中，只有在通觀全局的規劃中做到統籌城鄉，才能實現江西真正意義上的新跨越。

■江西省首屆輪商大會，蘇榮為大會揭牌。

創經濟生態試驗區 還鄱陽「一湖清水」

全國「兩會」前夕，蘇榮在深入調研的基礎上推出「創建環鄱陽湖經濟生態試驗區」的概念，要求把鄱陽湖保護治理和環鄱陽湖經濟開發作為一個事關全局的戰略性問題來研究。

■蘇榮實地勘察林業災情。

為4,300萬人民謀福祉

蘇榮認為，「鄱陽湖是江西的代名詞，是江西的名片，是大自然對我們的恩賜。鄱陽湖的保護治理和環鄱陽湖的經濟開發關係江西未來的發展，關係全省4,300萬人民子孫後代的福祉。」

「保護鄱陽湖的生態環境，使鄱陽湖永遠成為『一湖清水』，這是家寶總理的期待和囑托，是我們必須承擔起的重大責任和歷史使命。」

他指示「研究這個問題可以多層次進行，首先從研究保護生態入手，再延伸到研究環鄱陽湖經濟生態試驗區建設問題。」

每到一處 必談項目

記者注意到，每到一處，蘇榮都要談到抓項目。他認為，項目是經濟的載體，是發展的起點。一個地方項目入駐多，是發展環境好的重要體現，也是產業轉移的客觀趨勢和優化環境的主觀努力的結果。項目帶來資金，項目促進發展，大力抓好工業、農業和社會事業的項目建設，才能帶來社會財富，才能使百姓得到實惠。

蘇榮不斷地向江西市縣領導灌輸，抓工業要以項目為抓手，有項目才有資金流，有項目才有就業，有項目才有財源，通過抓項目才能有效推動工業化，實現工業的跨越發展。我們檢驗幹部領導經濟工作的本領，很重要的是抓項目的本領。

1,800天裡 多做實事少出錯

今年元旦前，蘇榮說的一番話：我已年近花甲，到退休還有不到五年，我力爭在這大約1,800天裡，在江西的每一天都有實質意義，多幹點實事和好事，盡量少出錯，不做蠢事。在我離任的時候，只要江西民眾說，這個人還行，幹了點事，我就心滿意足了。

「蘇式」思維 宏調皆機遇

贛南被稱為江西「對接長珠閩、連接港澳台」的橋頭堡，與廣東、福建毗鄰，蘇榮在贛州、吉安等地調研時，再三強調：最重要的是，我們要抓住既有機遇又有挑戰的難得重要機遇期，乘勢而上，力求在今後幾年中有更大發展，使老區人民群眾得到更多的實惠。要更充分發揮毗鄰長珠閩的區位優勢，進一步加強基礎設施建設，優化發展環境，大力承接發達地區和海外產業轉移，全面提升開放水平。故此，蘇榮每到一地，都十分關注江西的投資環境問題。

「更加積極」承接轉移

由浙江台州7家機械工業龍頭企業共同投資的景德鎮高新區機械工業城項目，計劃引進100家企業，建成一個汽車零部件大型產業基地，目前正式簽約落戶的企業已達50家、總投資54億多元。「為什麼這麼多企業跟進這個項目？園區對企業有什麼吸引力？」蘇榮在調研中十分關注。

「我們的企業在沿海受土地、人力、水、電等資源制約，生產成本相對較高，如不跟進，在全球的競爭力必然下降。我們的產品60%出口，市場不等我們，必須尋找一個新的發展平台。」客商說，「江西土地價格比沿海便宜很多，勞動力充足，電力供應有保證，對客商很熱情，投資環境不錯。」

當蘇榮得知浙江客商把這次轉移作為二次創業，用新的裝備、技術和管理，使產業梯度轉移過程成為產品升級的過程，感觸良多：「現在經濟全球化了，沿海產業梯度轉移是大勢所趨，我們一定要緊緊抓住機遇，進一步優化發展環境，提高產業轉移的承接能力。」

蘇榮有蘇榮的機遇觀。他認為，每一次經濟宏觀調控都是重要的經濟發展機遇期—關鍵是如何把握。在他首次主持江西省委常委擴大會議上，他提出了兩個「更加積極」：主動當落後之急刀至任何時候都要集中精力抓好經濟發展，更加積極主動地參與經濟全球化，更加積極主動地承接發達國家和我國沿海地區的產業梯度轉移，切實抓好項目建設，進一步調整產業結構、轉變發展方式、實現跨越發展。

大氣隨和做「新人」 聆聽啟示惜「知己」

蘇榮到江西的時間不長，但是關於他的隨和、親切、大氣等各種傳說在坊間流傳。

蘇榮與專家座談，提前進入會場，「我是江西的新人，這次是抱着學習的態度，請各位專家共商省事」。

握話語權 引導輿論

一位與會者告訴記者，他注意到，蘇榮詳細記錄了每一位專家的發言，他的建議也被蘇榮列入「十三條啟示」之中。不過，最讓他感動的是，有兩位經濟學家各執己見，在初次見面的省委書記面前展開辯論。他說這本就是極難見到的場面，而蘇榮一句「如果只是去關述領導人的思想，就不是社會科學」，讓他深有「知遇」、「知己」之感。

蘇榮到任江西不久，香港有媒體不實報道九江「流腦」，蘇榮要求有關部門迅速了解全面情況，當晚10點向他匯報。旋即他批示：「各級黨委和政府，特別是宣傳部門的領導同志，要研究網絡，熟悉網絡，包括學習網民喜歡或能夠接受的語言，掌握話語權，引導輿論。這是一項艱巨的任務，也是必須面對的現實，甚至可以說是領導者必備的條件。」

一位在江西媒體工作30餘年的記者感嘆，蘇榮是他遇到的第一位不審有關他活動報道稿件的省委書記，「不過，見報後，他會很認真地看。」